

451047

Inregistrat la Trib. Cluj S. III. sub No. 112.
(Dos. No. 1724—1938).

EXEMPLAR GRATUIT

ANUL XIII.

CLUJ, IULIE—SEPT. 1938.

Proprietar
LIBRARIA LEPAGE
CLUJ

REDACTOR RĂSP.
Dr. Fr. Dobó

EX LIBRIS

ABONAMENT :

pe 1 an Lei 30.

pe 1/2 an Lei 15.

REVISTĂ BIBLIOGRAFICĂ

CUPRINSUL :

LEGI, REGULAMENTE

Organizarea Administrativă.
Sărbătorile și vacanțele judecătorești.
Harta administrativă.

CĂRȚI, REVISTE

Ch. Morgan: Fântâna (Trad. de Dna Ghidionescu)

P. de Kruif: Vânători de microbi (trad. de Prof.

Dr. Val. Bologa și Dr. Lia Dima.)

G. G. Longinescu: Știință pentru neamul Românesc.

Recenzii: *Rev. Oto-Rino-Laringologică, Vestul Medical, Mișcarea Medicală Română, Natura, Revista de Igienă Socială, Viața Ilustrată etc., etc.*

ANUNȚURI, CIRCULARE

A APĂRUT

CONDICA DE TERMENE

PENTRU AVOCAȚI PE 1939. — ANUL XXVI.

Format lat 25×29 cm. Legată
complect în pânză, cca. 600
pagini.

Preotări, evidențe lunare și săptămă-
nare, legea avocaților onorariile mini-
male cu toate modificările la zi. Ta-
bele. Impărțirea judecătorească a țării.
Tarife de timbre și taxe etc. etc.
Harta Administrativă.

VEZI: Tabla de materii pe pagina 2-a.
Buletinul de comandă pe pag. 11 și 12.

Tabla de materii

a Codicei de Termene

Partea I.

1. Adresa și telefonul substituțiilor.
2. Adrese importante.
3. Sărbători legale.
4. Calendar.
5. **PARTEA DE PRENOTĂRI.** (agenda
desbaterilor cu evidențe săptămânale
și lunare.)
6. Prenotări pe anul următor.
7. **LEGEA AVOCAȚIALĂ.**

- a) Extras din legea pt. organizarea Corpului de Avocați complectată cu legea de modificare din 6. IV. 1932. și 2 V. 1936.
- b) Legea pt. modificarea unor dispozițiuni din legea pt. organizarea Corpului de Avocați din 2 IV. 1936.
- c) Lege pentru introducerea unor dispozițiuni transitorii la legea pentru organizarea Corpului de Avocați din 6. IV. 1932.
- d) Statutul Sindicatului Actelor de Notariat.

Modificări din 1938.

- | | |
|--|------|
| Noua organizare administrativă a țării (hartă noiei împărțiri) — — | III |
| Tabloul alfabetic al tribunalelor cu arătarea Curților de Apel și a Ținuturilor cărora aparțin — | IV |
| Împărțirea administrativă (art. 53 din legea adm.) — — — — | V |
| Fixarea competenței judecătoriilor ca instanțe de Carte Funduară în județul Ilfov — — — — | V |
| Modificări în tabloul pentru denumirea judecătoriilor — — — — | VI |
| Treceri de comune la alte judecătării judecătoriale de Muncă — — — — | VII |
| Tabloul dobânzilor legale și contractuale — — — — | VII |
| Vacanțele Curților și Tribunalelor și sărbătorile legale ale instanțelor judecătorești — — — — | VIII |
| Adrese comunicate ulterior tipării nomenclaturei avocațiale — | VIII |

Partea II.

8. ONORARIILE MINIMALE AVOCAȚIALE:

1. Circ. Curților de Apel: *București, Chișinău, Constanța, Craiova, Galați și Iași* — — — — —
- a) Acte de notariat, b) Procese penale și contravențiuni, c) Judec. de Ocol și Tribunal în a doua instanță, d) Tribunalul în prima instanță.
2. **CURTEA DE CASAȚI** — — —
3. Circ. Curților de Apel: *Cluj, Oradea, Tg.-Mureș și Timișoara* — — — —
- a) Acte de notariat, b) Procese penale și contravențiuni, c) Judecătoria Tribunalul în a doua instanță Curtea în revizuire, d) Tribunal în prima instanță, Curtea de Apel în revizuire
4. Circumscrip. Curții de Apel *Cernduși*
- a) Acte de notariat, b) Procese penale și contravențiuni, c) Judecătoria și Trib. în a doua instanță, d) Trib. în prima instanță și Curtea de Apel.

9. TIMBRE și TAXE:

- a) Cereri introductive, b) Legea aviației (extras), c) Timbrul judiciar, d) Timbrele de pleoarii, e) Căi de atac, f) Cereri intermediare în cursul procesului, g) Carte funduară, h) Cauze penale, i) Diverse, j) Execuții și licitații.

10. TABLOUL DOBÂNZILOR LEGALE

11. CALCULĂTOR de DOBÂNZI LEGALE

12. TABLOUL PENTRU CALCULAREA IMPOZITULUI PROPORȚIONAL

13. TARIFUL MONITORULUI OFICIAL

14. TARIFUL BULETINULUI JUSTIȚIEI

15. TARIFUL POȘTAL

16. ÎMPĂRȚIREA JUDECĂTOREASCĂ.

- a) Ghidul judecătoresc al Bucureștilor.
- b) Tabloul pt. denumirea judecătoriilor pe circumscripțiuni de Curți de Apel și Tribunale.
- c) Tabloul Alfabetic privitor la fixarea pe comune a circumscripțiunilor judecătorești.

17. TABLOUL AVOCAȚILOR.

- a) București, b) Vechiul Regat (Muntenia Moldova, Dobrogea), c) Ardeal, d) Bucovina, e) Basarabia.

18. TABLOUL NOTARIILOR PUBLICI.

19. Numării de Telefon.

PAUL DE KRUIF

VÂNĂTORI DE MICROBI

TRADUCERE DE

Prof. Dr. VAL. L. BOLOGA și

Dr. LIA DIMA

Directorul Institutului de Istoria Medicinii,
Cluj.Asistentă la Institutul de Istoria Medicinii,
Cluj.

PREFAȚĂ DE

Prof. Dr. IONESCU MIHĂIEȘTI

Directorul Institutului de Seruri și Vaccini
nuri „Dr. I. Cantacuzino“, București.

Un film palpitant, plin de mișcare, complicații, lupte și primejdii: iată caracterizarea celor douăsprezece vieți ale descoperitorilor ființelor înfinit de mici pe care le descrie Americanul Paul de Kruif. El nu vorbește sec despre microbii inșidioși ci despre sbuciumările marilor cetători în lupta lor cu primejdiile naturii. Dela Leeuwenhoek, cel care a văzut mai întâiu microbii, până în zilele noastre vedem pe marii luptători împotriva ființelor microscopice dătătoare de boale, cum înaintează pas cu pas pe un câmp de război la început pe deplin necunoscut: pe Spallanzani, bogat în fantazie, cel care a destelenit ogorul pe care vor trage brazde adânci Pasteur și Robert Koch; pe acești doi mari descoperitori; pe Roux și Behring, cei cari au învins difteria, pe Mecinicov și Theobald Smith. Asistăm la goana lui David Bruce pe urmele muștei tețe, la lupta lui Ross și a lui Grassi, care se termină cu înfrângerea țânțarului purtător de malarie, la izbânda lui Reed asupra febrei galbene, a lui Paul Ehrlich asupra sifilisului.

Paul de Kruif are un temperament

de artist și știe să dea acestor biografii vieață. Totuși precizia științifică și exactitatea informației nu lasă nimic de dorit. De Kruif a studiat științele în patria sa, în Michigan. A luat parte la marele război ca medic-căpitan. În timpul aceasta i-a reușit să prepare o antitoxină foarte activă împotriva gangrenei gazoase. Mai târziu a lucrat în Institutul Pasteur din Paris și la Laboratorul Central din Dijon. După război a ajuns profesor la Universitatea din Michigan și la Institutul Rockefeller.

„Vânătorii de Microbi“ este una din cele mai bune din multele și frumoasele cărți scrise de Paul de Kruif. Ea a isbucnit din entuziasmul său mare pentru supremele ținte ale spiritului omenesc: apărarea vieții și promovarea bineului public.

Lucrările lui de Kruif au fost traduse în aproape toate limbile civilizate și au ajuns la ediții de sute de mii de volume.

La traducerea românească s'au adăugat biografiile celor mai mari microbiologi români, Victor Babeș și Ioan Cantacuzino.

Cartea a apărut în toate limbile civilizate în ediții de sute de mii de exemplare.

DIN CONȚINUT: ROBERT KOCH, PASTEUR, EHRLICH, BEHRING, ROUX, VICTOR BABEȘ, I. CANTACUZINO.

380 pagini pe hârtie velină extrafină și tare, cu 40 ilustrațiuni în text și planșe pe hârtie cromo. Brosat lei 200. În legătură luxuoasă de pânză 250 Lei.

Viețile palpabile ale titanilor științei.

CHARLES MORGAN: FÂNTÂNA

Traducere de Laetitia Ghidianescu, prefața de Romulus Demetrescu.

Este unul din cele mai frumoase monumente, pe care roman-cierul englez Charles Morgan îl ridică în cinstea iubirii.

O carte de o frumusețe impunătoare, nu numai pentru actualitatea și marele interes al subiectului, dar mai ales pentru arta desăvârșită cu care e scrisă și pentru firescul neîntrecut al povestirii.

Iubirea unui ofițer englez, Lewis Alison, prizonier internat în timpul marelui războiu în Olanda, pentru soția unui ofițer german, Engleză de origine, precum și legăturile de omenie pură, ce depășesc împrejurările banale din vieța obișnuită, — ne sunt povestite cu desăvârșită pătrundere. Psihologia caracterelor și a situațiilor este magistral zugrăvită.

FÂNTÂNA e un roman excelent care trebuie citit de orice om cult și recitit ca un îndreptar de eternă frumusețe.

FÂNTÂNA s'a tradus până acum în 14 limbi.

În Statele-Unite, din *Fântâna*, fiind proclamată a carte lunii, s'au vândut în prima zi optzeci de mii (80.000) de exemplare. Din ultimele două romane ale lui Morgan s'au vândut de îndată în Germania 35.000 volume.

Ch. Morgan s'a născut în 1894. Avea douăzeci de ani când a izbucnit războiul mondial. A intrat în marină cu gradul de cadet la vârsta de 14 ani. Servește în China, apoi este trimis cu divizia navală engleză de ajutor la Anvers. Pân'la războiu și-a făcut studiile la Oxford, după ce demisionează din armată. Prizonier, este internat în Olanda unde rămâne până în 1917, când se repatriază. Acolo a fost, ca și eroul său Alison, închis într'un turn, apoi lăsat liber pe cuvânt de onoare. Tot acolo, a început să scrie, dar vaporul care-l ducea în patrie a fost torpilat. El a scăpat, însă toate manuscrisele i s'au pierdut. Debutază cu o poemă în „Times“.

Charles Morgan este astăzi un scriitor cu faimă mondială. Și faima acesta e binemeritată, pentru că e vorba de unul din scriitorii geniali de astăzi. Cu toată subtilitatea analizelor sale, cu toată ideologia înaltă a acestor romane, ideologie care uneori preține atenție încordată lectorului, fiindcă ea e pusă în dialogurile personajelor, citirea acestor romane este o adevărată desfătare și odihnă sufletească.

350 pagini pe hârtie velină albă extratiuă și tare.
Broșat Lei 220. Legat în pânză Lei 270.

Din această carte s'au vândut în Statele Unite într-o singură zi 80.000 exemplare.

Prof. G. G. Longinescu: Știință pentru neamul românesc*(Extras din articolul publicat în „Neamul Românesc pentru popor,” din 16, V—1938.)*

Numai prin știință și numai prin credința România Mare poate să ajungă o Românie Tare.

Știința a avut și are oamenii cei mai mari, cari au trăit în sărăcie, au muncit din greu, necunoscuți de nimeni, persecutați de mulți. Cărțile în cari se pomenește acești oameni mari trebuiesc cetite de fiecare ins, oricine ar fi el, tânăr sau bătrân, profesor, inginer, militar, magistrat, orice și oricine, numai cinstiți să fie.

Despre o carte din acestea vrem de mult să scriu câteva rânduri în aceasta foaie pe care o scoată cu multă trudă cel mai mare Român și cel mai cinstit Român... Cartea se cheamă „Vânători de microbi” și a fost fălmăcită în românește de dl doctor Valeriu Bologa prof. la univ. Cluj, directorul Institutului de istoria medicinei, neobosit cercetător pe acest ogor în țara noastră și de Dra Lia Dima asist. univ.

Am citit multe cărți, dar n'am citit nici o carte ca aceasta, scrisă în America. E scrisă de un om cunoscător în totul în ce privește istoria medicinei... cu un talent de scriitor pe care nu l-am întâlnit la nimeni. E atâta voie bună, atâta glumă nevinovată, atâta laudă fără lingușire, atâta înlănțuire, care te strânge fără să te doară și care te lasă să simți în singur, să judeci tu singur cele înșirate de el și să te închini de bună voie la „Vânătorii de microbi”.

Cartea e fălmăcită în românește, cu un meșteșug mai presus de orice laudă... Sunt cuprins de admirație nesfârșită pentru fălmăcitorii acestei cărți, cari au făcut dintr'o carte străină una cu totul românească, cu vorbe românești și mai ales cu suflet românesc, fiindcă au pus în ea sufletul lor de adevărați Români.

Nici-o încercare de prescurtare nu poate arăta frumusețea acestei cărți, cea dinfăiu la noi în acest fel. Nu scriu vorbe de clacă și nu vreau să înșel pe nimeni. Sunteți datori să cetiți aceasta carte și cu toții sunteți datori ca Români buni să puneți pe copii voștri să o citească filă cu filă spre a sădi astfel în sufletele lor dragoste de oameni și cinstirea înaintașilor cari au muncit pentru cei de azi.

Prof. G. Buzsianu prof. univ., dir. clinicei de nas gât și urechi. Cluj în REV. OTORINO-LARINGOLOGICĂ.

Într'un stil deopotrivă științific și literar Paul de Kruiș se ocupă în paginile cărții sale de viața eroică a celor cari s'au devotat pătrunderii în lumea înfinită a ființelor microscopice. Viața acestor oameni este redată de autor într'o formă de scris plăcută. Cartea tradusă și fericit complectată cu biogra-

fia lui Victor Babeș și a lui Ioan Cantacuzino, de către profesorul Bologa și colaboratoarea Dsale se impune printr'o semnificație mult mai largă. Ea este utilă prin însuși conținutul științific, care se raportează la descoperirile individuale ale fiecărui nume în parte, conținut armonios așezat între întâmplările de viață mai mult ori mai puțin curente, mai mai mult ori mai puțin deosebite ale fiecăruia dintre noi. . . Nu ne putem opri să nu elogiem felul cum prof. Bologa a înțeles să aștearnă pe hârtie scrișul său plin de venerație pentru Babeș, primul medic savant român cu renume universal și pentru Cantacuzino, profesorul de medicină experimentală cu un spirit universal. Este încurajator că în vremea în care sentimentul venerației pare că trece printr'o eclipsă, pagini frumoase ca cele scrise de profesorul Bologa apar luminoase în timp.

N. . . . I. . . . în rev. NATURA.

Scriem rândurile acestea colecșiți de frumusețea rară a paginilor lui de Kruiș, traduse așa de priceput și cu atâta dar de expresie românească de domnul Profesor Bologa și Dra Lia Dima...

Cartea lui de Kruiș tradusă cu o măiestrită migală într'o limbă românească plină de culoare... un eveniment cultural pe măsura frumuseței ei neobișnuite.

Pentru lumea românească evenimentul se întregeste și prin faptul că alături de cele douăsprezece biografii scrise cu dragoste despre vânători, care s'au luptat cu microbi, găsim încă două de contribuție personală scrise cu tot atâta dragoste de Prof. Val. Bologa despre cei doi vânători români: Victor Babeș și Ioan Cantacuzino.

Nu se putea face un dar mai frumos literaturii științifice românești. Noi nu putem găsi o încântare mai mare și traducătorii o inspirație mai fericită pentru un lucru de temei.

Prof. Banu fost Ministru al Sănătății în REVISTA DE IGIENA SOCIALĂ.

Directorul Institutului de Istoria Medicinei a îndeplinit operă cu adevărat utilă înfățișând publicului românesc într'o traducere extrem de îngrijită și sub forma unui volum care tehnicește se prezintă în condițiuni cu totul occidentale, renumita carte a lui Paul Kruiș.

În capitole distincte în cari bogăția datelor biografice alternează cu profunzimea cugetării și a analizei concepțiilor, sunt descrise viețile marilor promotori ai bacteriologiei. Epoca cea mai strălucită a medicinei contemporane cu frământările, îndoielile și

Legea Administrativă.

(Mon. Oficial 187 din 14 August 1938)

Titlul III. Cap. I. Delimitarea ținuturilor

Art. 33. Sunt 10 ținuturi cu circumscripțiile teritoriale și reședințele următoare-

1. Ținutul Olt reședința Craiova

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. Dolj | 4. Vâlcea |
| 2. Mehedinți | 5. Romanați |
| 3. Gorj | 6. Olt |

2. Ținutul Bucegi reședința București

- | | |
|--------------|-----------------|
| 1. Ilfov | 6. Vlasca |
| 2. Teleorman | 7. Prahova |
| 3. Argeș | 8. Buzău |
| 4. Muscel | 9. Brașov |
| 5. Dâmbovița | 10. Trei-Scaune |

3. Ținutul Mării reședința Constanța

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. Constanța | 3. Durostor |
| 2. Ialomița | 4. Caliacra |

4. Ținutul Dunărea de Jos reședința Galați

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Covurlui | 6. Fălciu |
| 2. Prăhila | 7. Tutova |
| 3. Tulcea | 8. Tecuci |
| 4. Ismail | 9. Putna |
| 5. Cahul | 10. Râmnicul Sărat |

5. Ținutul Nistru reședința Chișinău

- | | |
|------------|-----------------|
| 1. Lăpușna | 3. Tighina |
| 2. Orhei | 4. Cetatea Albă |

6. Ținutul Prut reședința Iași

- | | |
|----------|-------------|
| 1. Iași | 5. Botoșani |
| 2. Bacău | 6. Bălți |
| 3. Neamț | 7. Soroca |
| 4. Baia | 8. Vaslui |

7. Ținutul Suceava reședința Cernăuți

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. Cernăuți | 2. Hoțin |
| 3. Storojineț | 5. Căminulung |
| 4. Rădăuți | 6. Suceava |

8. Ținutul Mureș reședința Alba Iulia

- | | |
|------------|-----------------|
| 1. Alba | 6. Făgăraș |
| 2. Turda | 7. Târnava Mare |
| 3. Mureș | 8. Târnava Mică |
| 4. Ciuc | 9. Sibiu |
| 5. Odorhei | |

9. Ținutul Someș reședința Cluj

- | | |
|----------|--------------|
| 1. Cluj | 5. Satu Mare |
| 2. Bihor | 6. Maramureș |
| 3. Someș | 7. Năsăud |
| 4. Sălaj | |

10. Ținutul Timiș reședința Timișoara

- | | |
|-------------------|--------------|
| 1. Timiș Torontal | 4. Severin |
| 2. Arad | 5. Hunedoara |
| 3. Caraș | |

Impărți

NOUA ORGANIZARE ADMINISTRATIVĂ ROMÂNIEI



rea Administrativă



LEGENDA

- Limita ținuturilor
- Capitala de ținut
- „ „ județ
- Limita de județ

(Continuarea din pag. 5).

triumfurile ei, defilează înaintea noastră în pagini de deosebită elevație sufletească, ce vor fi citite cu interes de medici, studenți și intelectuali în general.

D. Prof. Bologa a avut salutara idee de a adăuga la biografiile precedente descrierea vieții celor doi neperitori fruntași ai medicinei românești, profesorii Victor Babeș și Ioan Cantacuzino.

Aurel Scurtu *Bibliotecarul Fac. de Farm. din Buc.*, GAZETA FARMACIILOR.

O carte minune, care ține recordul în producția anului curent. Autorul în cartea sa ne înfățișează un plan plin de mișcare în care ne vorbește despre viața descoperitorilor ființelor infimite de mici... la care ca un omagiu mai mult adus științei traducătorii români au adăugat biografiile celor mai mari microbiologi români Victor Babeș și Ioan Cantacuzino.

Recomandăm această carte confracților noștri, cari vor prețui cetind-o, adevăratul „Balsam al spiritualității” prin care se tonifică optimismul pentru viață.

I. G. MUNTEANU *în VIAȚA ILUSTRATĂ.*

Meritul traducătorilor este întreit: 1. Opera tradusă este o încercare foarte reușită de a populariza știința medicală. De a trezi interes în publicul mare fața de uriașe muncă ce s'a depus de două secole și jumătate încoace în laboratoare.

Prin descrierea captivantă a atâtor eroici străduințe ne smulge un cuvânt de recunoștință, ne trezește un sentiment de admirație față de aceea pleiadă de luptători nu atât pentru triumful științei cât mai mult al bine-lui în lume.

2. În apendicele cărții D. Dr. V. Bologa nu mai este traducătorul ci colaboratul lui P. de Kruif, ocupându-se de activitatea și succesele alor doi medici români Babeș și Cantacuzino vestiți vânători de microbi. Vestindu-i, sufletul nostru se umple de mândrie pentru contribuția care a dat o până acum

neamul nostru atât de tânăr la evoluția științei medicale universale.

3. În fine traducerea e făcută într-o limbă frumoasă românească evitând pe cât e posibil termeni tehnici medicali.

D. ISAC *în rev. FREAMĂTUL ȘCOALEI.*

... „Vânători de microbi” este o carte a curajului a ingeniozității, a inteligenței și a măreției omenești. Viețile și personalitățile descrise aici au într-adevăr ceva extraordinar în ele. Ce gesturi eroice, cât sacrificiu! Și toate acestea pentru binele omenirii întregi.

Deasemenea nu găsim suficiente cuvinte de admirație pentru minunatul stil în care e scrisă cartea. Talentul de povestitor al lui Paul de Kruif nu poate fi primit decât cu superlative. Cuprinsul acestei cărți este emoționant, dramatic măreț; stilul e maiestos, plăcut, sur rinzător de modulat.

Traducătorii ei au trei motive, credem de a se felicita; că au ales o carte deosebit de valoroasă în conținutul și forma ei; că au reușit să o tălmăcească într'un stil unitar și limbă plăcută, și că însfârșit au ținut să adauge și ceea ce s'a înfăptuit în domeniul microbiologiei românești de însemnătate universală.

Mircea Eliade *în CUVÂNTUL.*

„O istorie a bacteriologiei așa cum numai savanții americani și englezi reușesc să facă; scrisă sub forma unui șir de biografii a cercetătorilor celebri dela Leeuwenhoek la Paul Ehrlich. O istorie fără note erudite fără terminologie barbară, povestind cu talent și cu multă vigoare aspecte din drama cunoașterii omenești.

Traducerea aceasta este... mai prețioasă pentru un român, decât originalul cu atât mai mult cu cât viața celor doi mari bacteriologi români este încă o dovadă de energie, rezistență și optimism. Cetiți atunci când vă doboară oboazeala viața Doctorului Cantacuzino și veți simți ce valoare stenică are istoria acestui titan al neamului românesc.

Câteva păreri asupra cărții.

(Spicuri din scrisorile adresate D-lui. Prof. Val. Bologa traducătorul cărții.)

Prof. Victor Vălcovici, f. ministru.

... ai făcut traducerea minunată a cărții extrem de interesantă și mai ales ai adăugat câteva pagini originale asupra Dr-ului Babeș și Dr-ului Cantacuzino. Cu ce deliciu le am citit mai ales pe acestea din urmă.

General S. Buicliu.

Mărturisesc foarte sincer că de mult nu am citit în românește ceva așa de frumos, ca'd

plin de conținut ca partea originală dela fi-nele volumului, parte pe care am gustat-o în întregime până târziu noapte.

P. S. S. Nic. Colan *Ministrul Educației Naționale și al Cultelor.*

Te rog să primești viile mele felicitări pentru frumoasa carte ce ai publicat „Vânători de microbi” și mulțumirile mele pentru bucuria ce mi ai făcut trimțându-mi un exemplar.

Vacanțele și sărbătorile la instanțele judecătorești

Extras din Legea pentru Organizarea Judecătorească (Mon. Oficial No. 192 din 20 Aug. 1938).

Art. 142. Vacanțele Curților și tribunalelor sunt:

a) Vacanța mare de 2 luni, dela 15 Iulie la 15 Septembrie.

b) Vacanța de Crăciun care începe din ajun și ține până la 7 Ianuarie inclusiv și
c) Vacanța de Paști, care începe cu Duminica Florilor și sfârșește la Duminica Tomii.

Art. 143. Sărbătorile legale pentru Curți și tribunale, precum și pentru serviciile auxiliare justiției, în cursul anului afară de vacanțe și Dumineci sunt cele următoare:

1. Sf. Vasile
2. Botezul Domnului
3. Sf. Ioan Botezătorul
4. Serbarea unirii tuturor Românilor
5. Întâmpinarea Domnului

6. Buna Vestire

7. Trei zile Sft. Paști

8. Sft. Marele Martir Gheorghe

9. Proclamarea independenței și Regatului

10. Înălțarea Domnului

11. Sfții împărați Constantin și Elena

12. Serbarea Restaurației 8 Iunie

13. Sft. Trei ne la 50 zile după Paști

14. Sfții Ap. Petru și Pavel

15. Adormirea Maicii Domnului

16. Nașterea Maicii Domnului

17. Înălțarea Crucii

18. Sf. Marele Martir Dimitrie

19. Sft. Arhangeli Mihail și Gavril

20. Sft. Nicolae

21. Trei zile ale Crăciunului

CONDICA DE TERMENE

PENTRU AVOCAȚI 1939.

cca 600 pagini

IN PÂNZĂ ENGLEZĂ

Format: 25x20 cm.

HÂRTIE: VELINĂ ALBĂ
EXTRAFINĂ

Preț de subscripție:
Lei 300

Mai târziu 400 Lei.

AVANTAJELE SUBSCRIPTIEI:

I. La comanda ramburs

1. Tablou de părete gratuit cu onorariile minime

II. Dacă remiteți suma de 300 lei cu comandă favoruri speciale;

1. Expedierea franco.

2. Pe scoarța presăm numele Dvs.

3. Un carnet gratuit cu onorarii avocațiale și taxe de timbru.

Comandați imediat
prin Buletinul de comandă de pe pag. 11-12.

LIBRĂRIA LEPAGE

Editoara **Condicei de Termene**
pentru avocați
CLUJ

Circ, 2. Sept. 1938.

Fondat: 1870.

Anul XXVI.

A APĂRUT!

Condica de Termene pentru advocați 1939.

Condica sistem nou cuprinde în acest an afară de Ghidul Bucureștilor, Tabloul Avocaților din Ilfov, timbrul judiciar și **noua împărțire administrativă, cu harta administrativă a țării.** Tabloul alfabetic al Tribunalelelor pe circumscripțiuni de Curți de Apel etc., modificările din acest an, satisfăcând astfel tuturor necesităților practicei avocațiale.

Condica de Termene pe 1939 apare în format lat 25/20 cm legată în întregime în pânză tare, tipărit pe hârtie velină fină și extratare.

Conținutul **Condicei de Termene** pe 1939 veți găsi pe pagina 2. a copertei.

Vă atragem în deosebi atențiunea, că **Condica de Termene** cuprinde și **Impărțirea de Judecătoria a tuturor comunelor din Țara** cu toate modificările până la Aug. 1938. **Acest tablou** nu a apărut în nici o ediție, nici chiar oficială.

Deși spesele mereu crescânde de tipar și conținutul din an în an mai bogat al Condicei ar motiva o majorare a prețului ei, — în dorința de a servi cât mai conștiincios interesele D-lor avocați am menținut prețul și avantajele de subscripție, oferind Condica de Termene pe 1939 cu prețul redus de

**Lei 300 (Treisute). Mai târziu
prețul Condicei va fi de 400 Lei.** ©BCU CLUJ

Pentru a Vă asigura acest avantaj Vă rugăm să binevoiți să semna alăturatul buletin de comandă și a ni-l trimite imediat.

AVANTAJELE SUBSCRIȚIUNII:

I. Pentru Dnii avocați, cari vor înainta comanda lor imediat:

a) Primesc gratuit 1 tablou de părete, cuprinzând tariful complet al onorariilor minimale pt. biroul.

II. Dacă se trimite suma odată cu comanda, **favoruri speciale:**

a) Expedierea Condicei de Termene se face franco.

b) Pe scoarța Condicei de Termene vom presa cu aur numele Dvs.

c) Un carnet de buzunar cuprinzând onorariile minimale și taxele de timbru.

(Tăiați aici și trimiteți-ne francat cu 1.50 lei.)

Am comandat Condica de Termene pe 1939. Totodată am trimis _____ Lei cu favorurile circ Nr. 2. 1938 Sept.

1. Franco fără porto.

2. Pe scoarța presați cu aur numele meu.

3. Expediați gratuit un carnet de buzunar cuprinzând onorariile minimale și taxele de timbru.

4. Tabloul de părete cupr. onorariile minimale.

Comand mai departe:

Vă rog să-mi expediați contra ramburs.

KRUIF: VÂNĂTORI DE MICROBI

..... ex. broșat Lei 200.—

..... legat în pânză Lei 250.—

CHARLES MORGAN: FÂNTÂNA

..... ex broșat Lei 220.—

..... legat în pânză Lei 270.—

Mai departe

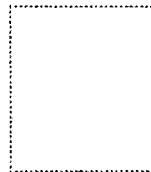
Numele:

Adresa (Oraș, Str., Nr.)

Dat la

.....
iscălitura.

1 lei+0:50
bani aviației
conf. art. 108
pct. 4 lit m.
din instruc-
țiunile
P. T. T.



Buletin de comandă.

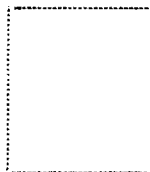
Editura LEPAGE

CLUJ

Comand Condica de Termene pe
1939 și Vă rog a mi-o expedia imediat
în condițiunile circularei Nr. 2, cu
ramburs de 300 Lei* plus 30 Lei porto.

* Preț de subscr. Mai târziu 400 lei.

1 lei+0:50
bani aviație
conf. art. 108
pct. 4 lit m.
din instruc-
țiunile
P. T. T.



Buletin de comandă.

Librăria LEPAGE

CLUJ

Data

.....
Ștampila

.....
semnătura